SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 8, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 8th day of July, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Gorogodella forest, situate in the village of Diviture in the Galle Gangaboda pattu, in the Southern Province, containing in extent about 23 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north by Kosgahawilakumburra, south by Dediwila, east by Kosgaha and Dediwilakumbura, and west by portion of Gorogoda forest and land described in title plan No. 170,854—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 8th day of October, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE,
Government Agent.

දකුනු දිසාවේ ගාල්ලේ ගඟබඩපත්තුවේ දිවිතුර යන ගම තිබෙන ඉඩමක්වූ සාමාන්‍ය වශයෙන් ගුරුගොඩැල්ලෙ කැලේ කියන නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙණ තිබෙන අක්කර 23 පමණ මහත ඇති මිට යාකර තිබෙන සිතුයමේ පෙන්වන කාර උතුරෙන් කොස්ගහවිලකුඹුර, දකුනෙන් දැදිවිල, නැගෙණහිරින් කොස්ගහකුඹුර සහ දැදිවිලකුඹුර, බස්නාඉරින් ගුරුගොඩකැලේ සහ 170,854 සිතුයමේ පෙන්වන ඉඩම යන මෙයි මාසිමි; ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙන වාසකියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1898 ක්වූ ජූලි මස 8 වෙනි දිනපටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කච්චේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙණිසිටි එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතිකම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතැනවූ හර්බර්ට් වේස් යන මම වර්ෂ 1897තේ පළමුවෙනි ආඥාපණතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපුළුවන්කම් කරණකොටගෙණ වර්ෂ 1898 ක්වූ (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ඉගවෙන දිනවූ) ඔක්තෝබර් මස 8 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක්ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගනයුතුයි.

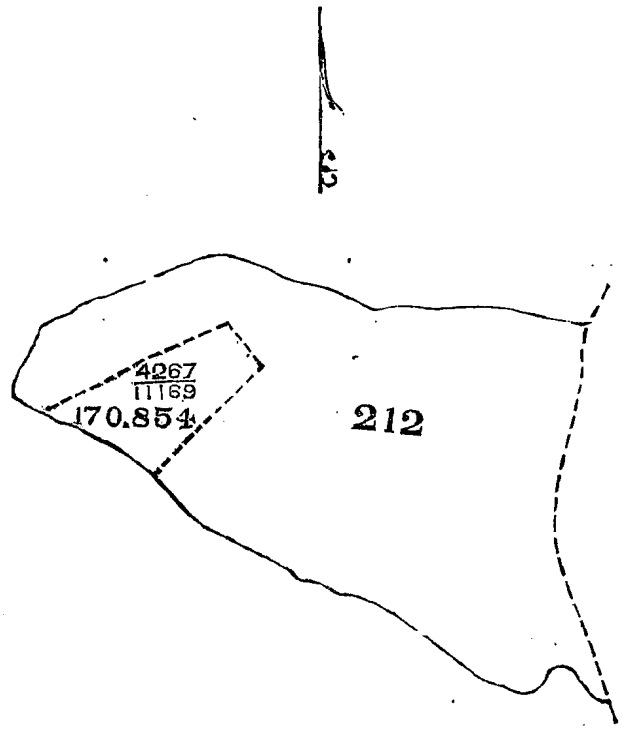
එච්. වේස්,
දකුනු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතැන.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு-த்து ஆடிமாசத்து 8 ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசத்துள்ளே, வழக்கமாய் குருகொடல்ல காடு என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதும் தெற்கு மாகாணத்திலே காலி கங்கபடபற்றிலே திவிதுரை கிராமத்திலேயுள்ளதும் பரப்பத்தில் ஏறக்குறைய 23 எக்கர் அடங்கியதும் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும் இத்தோடணைத்துவரும் படத்தில் காட்டிருக்கிறதும், வடக்கு-கொஸ்ககவிலகும்புரை, தெற்கு-ததிவில, கிழக்கு-கொஸ்ககும்புரையும் ததிவிலகும்புரையும், மேற்கு-குருகொடகாட்டில் ஒரு பகுதியும் 170,854 படத்தில் காட்டியிருக்கும் காணி ஆகிய காணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் காலி கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாகவந்து தெரிபட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரிமையைக் காட்டினாலன்றி:

தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று ஹற்பற் வேஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆண்டு-த்து 1 ம் இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவணை முடியுந் தேதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு-த்து ஐப்பசிமாசத்து 8 ந் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

எச். வேஸ்,
அரசாட்சி ஏசென்று.

No. 210



Surveyor-General's Office,
Colombo, January 13, 1898.

P. D. WARREN,
Assistant Surveyor-General.

No. 210

H. C. COTTLE, ACTING GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.